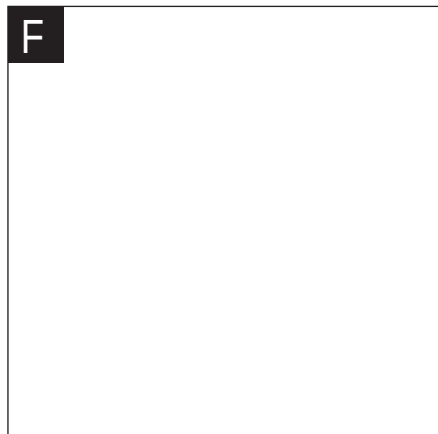
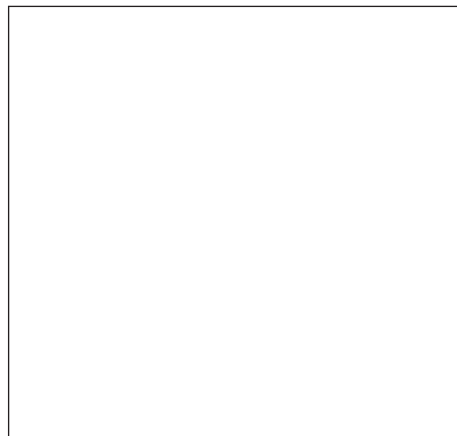








Deutsch

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektro-





Technical Data

Noise/Vibration Information

16 | English

- Release the spindle lock button.
- If required, clean all parts to be mounted prior to assembling, using a soft brush or by blowing out with compressed air.
- Start the new tightening nut on tool holder 14.
- **Band of collet tightening.**
router bit inserted. Otherwise the collet can be damaged.

Depending on the application, different router bits are available in the most different designs and qualities.

Routing with Parallel Guide (see figure H)

For edge-parallel cuts, mount the parallel guide 17.

- Fasten the parallel guide 17 to the routing base 2

- Faites un premier essai pour co



Montaje

Cambio de útil

- ⚠ Antes de cualquier manipulación en la herramienta eléctrica, sacar el enchufe de red de la toma de corriente.
- ⚠ Al montar o sustituir el útil se recomienda emplear guantes de protección.

Desmontaje de la bandeja base (ver figura A)

Para poder montar una fresa es necesario desmontar primero la bandeja base 2 de la unidad de accionamiento 1.

- Abra la palanca de fijación 10 y gire la bandeja base 2 de modo que la marca coincida con el símbolo de la unidad de accionamiento 1.
- Tire hacia arriba hasta el tope de la unidad de accionamiento.
- Gire en sentido contrario a las agujas del reloj la unidad de accionamiento hasta el tope y sáquela de la bandeja base.

Cambio de la pinza de sujeción (ver figura B)

Dependiendo de la fresa a utilizar puede que sea necesario cambiar la tuerca tensora y la pinza de sujeción 5.

Si ya estuviese montada la pinza de sujeción correcta para la fresa prevista, siga los pasos de trabajo indicados en el párrafo "Montaje del útil".

La pinza de sujeción 13 deberá quedar alojada con un poco de holgura en la tuerca de sujeción. Es necesario que la tuerca tensora 5

Cambio de la placa de deslizamiento (ver figura N)

En lugar de la placa de deslizamiento 30 puede montarse la

Italiano

Norme di sicurezza

Avvertenze generali di pe





Dansk

Sikkerhedsinstrukser

Generelle sikkerhedsinstrukser til el-værktøj

Læs alle sikkerhedsinstrukser og an-





- Hvis det er nødvendigt, rengøres alle dele, der skal monteres, med en blød pensel eller ved gennemblæsning med trykluft, før det hele monteres.

56 | Svenska

- 22 Glidrulle
- 23 Fräskorgskåpa*
- 24 Vinkelfräskorg*
- 25 Vingskruv för vinkeljustering
- 26









Ἀδελφοί, ἡμεῖς οὐκ ἔσμεν ὁ Θεὸς, ἀλλὰ ὁ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ.

74 | Επεξεργασία

- Όταν ο οδηγός εργάζεται με το μηχάνημα, ο οδηγός πρέπει να φοράει πάντα το κράνος.

Για να γίνει η εργασία με το μηχάνημα, ο οδηγός πρέπει να φοράει πάντα το κράνος.

Áðóóðñóç

Ôá çéâéññéÜ âñââéââ, ôá âî

- Germe kolunu tekrar kapatın.
-

✖ **Frezy i inne narzędzia robocze muszą dokładnie pasować do uchwytu narzędziowego (zacisku) użytkowanego elektronarzędzia.** Narzędzia robocze, nie dopasowane do uchwytu narzędziowego elektronarzędzia, obracają się nierównomiernie, silnie wibrują i mogą spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

✖ **Elektronarzędzie uruchomić przed zetknięciem freza z materiałem.** W przeciwnym wypadku istnieje niebezpieczeństwo odrzutu, gdy użyte narzędzie zablokuje się w obrabianym przedmiocie.

✖

Dane techniczne

Informacja na temat hałasu i wibracji

Wartości pomiarowe hałasu określono zgodnie z normą EN 60745.

Określony wg skali A poziom hałasu emitowanego przez urządzenie wynosi standardowo: poziom ciśnienia akustycznego 84 dB(A); poziom mocy akustycznej 95 dB(A).
Niepewność pomiaru $K=3$ dB.

Stosować środki ochrony słuchu!

Wartości łączne drgań a_h

Frézování hran nebo tvarů (viz obrázek G)

Při frézování hran nebo tvarů bez podélného dorazu musí být

Je-li nutné nahrazení přívodního kabelu, pak to nechte kvůli

Informácia o hlučnosti/vibráciách

Namerané hodnoty hluku zistené podľa normy EN 60745.

Hodnotená hodnota hladiny hluku A tohto náradia je typicky:

Akustický tlak 84 dB(A); Hodnota hladiny akustického tlaku

Originálne frézovacie nástroje z rozsiahlej ponuky
príslušenstva Bosch si môžete kúpiť u svojho odborného
predajcu výrobkov Bosch.

Používajte vždy iba bezchybné a čisté frézovacie nástroje.

—

- Zapnuté ručné elektrické náradie prisúvajte k obrobku

Údržba a servis

Údržba a čistenie

- ✘ Pred každou prácou na ručnom elektrickom náradí vytiahnite zástrčku náradia zo zásuvky.
- ✘ Ručné elektrické náradie a jeho vetracie štrbiny udržiavajte vždy v čistote, aby ste mohli pracovať kvalitne a bezpečne.

elektromos kéziszerszám fémr

- Szerelje fel az elszívóbúrárt a **30** csúszólemez és a **29** elszívó-adapter közé. Sz3(aelszívób)-6.25úr
- Síma homlokfelületek megmunkálásához ismét smlokfé r.elje ki

110 | Dóñhêé



²í ò í ð ì à ð³ ÿ ù í ã í ð ó ì ó³ ã³ á ð ä ð³ ÿ

Căpătîia î aecòpîyî î aîeòãîaòãî îy èeî°îdîa
 Âîãðãîîé î aenòãðî³ Âe îððeî à°òã à³aîîã³au îa Âaø³
 çàîeòãîîy ñòîîîãîî ðãî î îîò³ òãðî³îîî î aîeòãîaòãî îy
 Âaøîãî îðîãeòó. Î aepîèè à aãòãeyò³³ îðîðîaò³p ùîãî

Montarea adaptorului de freze pentru muchii





¥ Áííóñè ìàà ñèíðíñò íà áúðòáíá íà ðàáíòíèý
 èíñòðóíáíòòðýáàà áàá íàé-ìàèèí ðàáíá íà
 ííñí-áíàòà íà òàáàèéàòà íà àèàèòðíèíñòðóíáíòà
 ìàèñè ìàéíá ñèíðíñò íà áúðòáíá. Èíñòðóíáíòè, èíèòí
 ñà áúðòòò ñíí-àèñíèà ñèíðíñò òò áííóñè ìàà, ìíààò áà







čajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenašanje

- Priporočamo, da nosite zaščitno masko za prah s filtrirnim razredom P2.

Upoštevajte veljavne nacionalne predpise za obdelovalne materiale.

Delovanje

Nastavitev globine rezkanja (glejte sliko F)

⚠ **Nastavitev globine rezkanja je dovoljena samo pri izklopljenem električnem orodju.**

Za grobo nastavitev globine rezkanja postopajte takole:

- Električno orodje z montiranim rezkalnim orodjem postavite na predmet, ki ga boste obdelovali.
- Odprite napenjalno **10**, če je zaprto.

–



- Otpustite tipku za utvrđivanje vretena.
-

Kasutus

Freesimissügavuse reguleerimine (vt joonist F)

⚠ Freesimissügavust tohib reguleerida vaid siis, kui seade on välja lülitatud.

Freesimissügavuse jämeregule





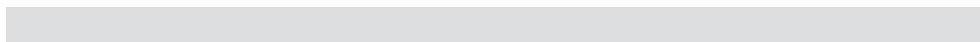


- Nospiediet darbvārpstas fiksēšanas taustiņu 9 un turiet to





11



Ү 6 = Е || д || Ү рщчѣ хй м ѣ й' Ү сβ'тпх' хлрбх ньщ ѣтлэ о
 .яҮ'фбп Ү = Е || д || Ү : ящк || €тп
 Ү Ү = Үтх' - тцр' Үтлєщ сшхтп Ү 30

www.bosch-pt.com

$$\triangleright \theta' \tau \varepsilon X \text{ c} \Pi \text{ o} \Pi \alpha \rightarrow \Pi \checkmark \parallel \Pi \ell \Pi \Pi X \parallel \delta \Psi \ell \pm \delta \varepsilon \varepsilon' \text{ r } \hat{S}$$

δ

$\gamma_{\text{шк}} \parallel$

$\gamma_{\text{шк}} \parallel : FTE X' 28 : \gamma_{\text{шк}} \alpha \epsilon' \gamma_{\text{шк}} t^p = \alpha \gamma_{\text{шк}} c \Psi T S \parallel_{t_0} \eta \parallel \parallel_{t_0}$

$\gamma_{\text{шк}} \parallel \cup \parallel_{t_0} 29_{\text{шк}}$

$t \cap$

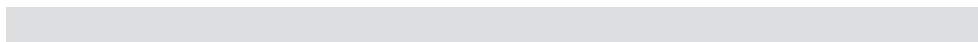
(O 6¹TUP CΠ FTΨ 1/8TT_h)

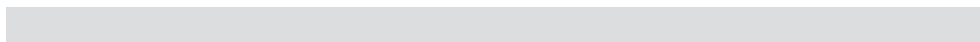
С-Тб № П-Кα 1 ΧΠΣ 6β-Ε 66 1 ΤβηΧ 1

Яц Ѹ ■ п → бщп -бп в-бь оФ'Е' 'бѣ

:F6ζατβ X^ΔTX ≡ Ящβ'тпш % >XKΓГηα ± ≡

:Ящ^ΔTÜ т η μ T







"
"]